



# SAFLAX®



Tips



About © : Contact SAFLAX -

## Alcea rosea

|                                                                                     |                      |    |       |   |                                                                                     |                  |    |       |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----|-------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----|-------|---|
|    | ..... Български      | BG | ..... | 2 |    | ..... Malti      | MT | ..... | 5 |
|    | ..... Dansk          | DK | ..... | 2 |    | ..... Nederlands | NL | ..... | 5 |
|    | ..... Deutsch        | DE | ..... | 2 |    | ..... Norsk      | NO | ..... | 6 |
|   | ..... English        | UK | ..... | 2 |   | ..... Polski     | PL | ..... | 6 |
|  | ..... Eesti          | EE | ..... | 3 |  | ..... Português  | PT | ..... | 6 |
|  | ..... Suomalainen    | FI | ..... | 3 |  | ..... Românesc   | RO | ..... | 6 |
|  | ..... Français       | FR | ..... | 3 |  | ..... Svenska    | SE | ..... | 7 |
|  | ..... Ελληνική       | GR | ..... | 3 |  | ..... Slovensky  | SK | ..... | 7 |
|  | ..... Gaeilge        | IE | ..... | 4 |  | ..... Slovenski  | SI | ..... | 7 |
|  | ..... íslenskur      | IS | ..... | 4 |  | ..... Español    | ES | ..... | 7 |
|  | ..... Italiano       | IT | ..... | 4 |  | ..... Český      | CZ | ..... | 8 |
|  | ..... Hrvatski       | HR | ..... | 4 |  | ..... Türkçe     | TR | ..... | 8 |
|  | ..... Latviešu       | LV | ..... | 5 |  | ..... Magyar     | HU | ..... | 8 |
|  | ..... Lietuvių kalba | LT | ..... | 5 |  | ..... 日本語        | JP | ..... | 9 |



## Hollyhocks - Микс

Alcea rosea

### Тайната на красивата кожа от векове

Зелените гори са типични растения за селските градини. Подходящи са като солитерни растения поради големината си за заден ред в многогодишни лехи или за засаждане покрай стените на къщата. Силните цветове с размер на длан се появяват от юли до септември. Ефективни сили: Твърди се, че горикът помага при храносмилателни проблеми, проблеми с бъбреците и възпаление на лигавиците. Чай: Изсипете чаша студена вода върху две чаени лъжички венчелистчета и прецедете след дванадесет часа накисване. Този така наречен студен екстракт защитава цветята и съдържашата се в тях слюз. Една или две чаши на ден са достатъчни. Външно чайът се използва за гаргара при проблеми с гърлото или сливиците или като тоник за красива и чиста кожа. В кухнята: Цветовете украсяват всеки чай и обогатяват вкуса му. Те са очарователна украса в салати или лятна купа. **Естествено местоположение:** Hollyhocks идва от района на източното Средиземноморие и е роден в Европа и Азия от дълго време. От най-ранни времена са били използвани като култура за медицински цели и за оздравяване на храни. **Успешно отглеждане:** Холихоксът е двугодишен. Сеитбата се извършва през първата година, а цъфтежът се развива през втората година. Идеално е, ако засадите семената в сандъч от май до юли и след това ги разсадите в градината през есента. Тъй като горивата развива корени, трябва да разрохкате почвата за сеитба, така че корените да могат лесно да проникнат. Засадете две до три семена заедно на около пет сантиметра едно от друго, на един сантиметър дълбочина в почвата. Притиснете добре почвата и полейте обилно. **Най-доброто местоположение:** Самото място трябва да е слънчево и защитено от вятър, за да не се откъсват растенията толкова бързо поради височината си. Не са необходими помощни средства за катерене при дърпане по стена. Стените също излъчват топлината, съхранена през деня, към растенията вечер. **Оптимална грижа:** Холихоксът не изисква специални грижи. През втората година растенията трябва да се торят редовно, за да се подпомогне растежа и да се насърчат големите пъпки. Растенията се нуждаят от равномерно влажна почва, която не трябва да изсъхва. По време на по-дълги периоди на суша трябва дори да напоявате горивата няколко пъти на ден, за да поддържате постоянна влага. Ако мястото не е достатъчно защитено от вятър, трябва да осигурите и добра опора, за да не се счупят горивата от вятър или силен дъжд. Напълно разцъфналите чаши могат да се изсушат на частична сянка и след това е най-добре да се съхраняват в тъмен съд. **През зимата:** Холихоксът е двугодишно растение и през зимата почвата трябва да бъде защитена с мулч от кора. За следващите години заводите ще ви осигурят безплатно необходимите семена. Семената са в капсулите на изсушените съцветия.



## Stokroser - Bland

Alcea rosea

### Hemmeligheden bag smuk hud i århundreder

Stokroser er de typiske planter i sommerhushaven, de er velegnede som solitære planter på grund af deres størrelse til bagerste række i stauderede eller til plantning langs husmure. De stærke, palmestore blomster dukker op fra juli til september. Effektive kræfter: Stokroser siges at hjælpe på fordøjelsesproblemer, nyreproblemer og betændelse i slimhinderne. Tee: Hæld en kop koldt vand over to teskefulde kronblade og si efter tolv timers gennemvædning. Dette såkaldte kuldeekstrakt beskytter blomsterne og den planteslim, de indeholder. En eller to kopper om dagen er tilstrækkeligt. Udvendigt bruges teen som gurgel ved hals- eller tonsillproblemer eller som hudtonic til smuk, klar hud. I køkkenet: Blomsterne pynter på hver te og beriger også dens smag. De laver en fortryllende dekoration i salater eller en sommerskål. **Naturlig beliggenhed:** Stokroser kommer fra den østlige Middelhavsregion og har været hjemmehørende i Europa og Asien i lang tid. Fra de tidligste tider har de været brugt som afgrøde til medicinske formål og til at farve fødevarer. **Successful dyrkning:** Stokroser er toårige. Såning finder sted i det første år, og blomstringen udvikler sig i det andet år. Det er ideelt, hvis du planter frøene i en vindueskasse fra maj til juli og derefter transplanterer dem ud i haven om efteråret. Da stokroser udvikler pælerødder, bør du løsne jorden til såning, så rødderne let kan trænge igennem. Plant to til tre frø sammen med cirka fem centimeter fra hinanden, en centimeter dybt i jorden. Tryk jorden godt ned og vand grundet. **Den bedste beliggenhed:** Selve placeringen skal være solrig og i læ for vinden, så planterne ikke knækker så hurtigt af på grund af deres højde. Der kræves ingen klatrehjælpemidler, når de trækkes langs en væg. Vægge udstråler også den varme, der er lagret om dagen, til planterne om aftenen. **Optimal pleje:** Stokroser kræver ingen særlig pleje. I det andet år skal planterne befrugtes regelmæssigt for at understøtte væksten og tilskynde til store knopper. Planterne har brug for en jævn fugtig jord, der ikke bør tørre ud. I længere perioder med tørke bør du endda vande dine stokroser flere gange om dagen for at opretholde konstant fugt. Hvis stedet ikke ligger tilstrækkeligt i læ for vinden, bør du også sørge for god støtte, så stokroserne ikke knækker i blæst eller kraftig regn. De fuldt blomstrede bæger kan tørres i halvskygge og opbevares derefter bedst i en mørk beholder. **Om vinteren:** Stokroser er toårige, og jorden skal beskyttes med barkmulch om vinteren. I de følgende år vil planterne gratis give dig de nødvendige frø. Frøene er i kapslerne af de tørrede blomsterstande.



## Stockrosen - Mix

Alcea rosea

### Seit Jahrhunderten das Geheimnis schöner Haut

Stockrosen sind die typischen Pflanzen des Bauerngartens. Sie eignen sich als Solitärpflanzen, aufgrund ihrer Größe für die hintere Reihe in Staudenbeeten oder zur Pflanzung entlang von Hausmauern. Die kräftigen und handtellergroßen Blüten erscheinen von Juli bis September. Wirkende Kräfte: Stockrosen sollen bei Verdauungsbeschwerden, Nierenleiden und bei Entzündungen der Schleimhäute helfen. Tee: Übergießen Sie zwei Teelöffel Blütenblätter mit einer Tasse kaltem Wasser und seihen Sie den Sud nach zwölf Stunden Ziehzeit ab. Dieser sogenannte Kaltauszug schont die Blüten und die enthaltenen Schleimstoffe. Täglich ein bis zwei Tassen sind ausreichend. Äußerlich verwendet man den Tee als Gurgelwasser bei Hals- oder Mandelbeschwerden oder als Hauttonikum für eine schöne, klare Haut. In der Küche: Die Blüten verschönern jeden Tee und bereichern ihn auch geschmacklich. In Salaten oder einer Sommer-Bowle sind sie eine bezaubernde Dekoration. **Naturstandort:** Stockrosen stammen aus dem Raum des östlichen Mittelmeeres und sind schon lange in Europa und Asien heimisch. Seit frühester Zeit wurden sie als Nutzpflanze für medizinische Zwecke und zum Färben von Lebensmitteln verwendet. **Anzucht:** Stockrosen sind zweijährig. Im ersten Jahr erfolgt die Aussaat und im zweiten Jahr entwickelt sich die Blüte. Ideal ist es, wenn Sie die Samen von Mai bis Juli in einen Blumenkasten pflanzen und sie dann im Herbst in den Garten umpflanzen. Da Stockrosen Pfahlwurzeln ausbilden, sollten Sie die Erde zur Aussaat gut auflockern, damit die Wurzeln leicht eindringen können. Setzen Sie jeweils zwei bis drei Samen zusammen im Abstand von rund fünf Zentimetern einen Zentimeter tief in die Erde. Drücken Sie die Erde gut an und wässern Sie ausgiebig. **Standort:** Der Standort selbst sollte sonnig und windgeschützt sein, damit die Pflanzen aufgrund ihrer Höhe nicht so schnell abbrechen. Entlang einer Mauer gezogen sind keine Rankhilfen notwendig. Mauern strahlen zudem am Abend die tagsüber gespeicherte Wärme an die Pflanzen ab. **Pflege:** Stockrosen benötigen keine besondere Pflege. Im zweiten Jahr sollten die Pflanzen regelmäßig mit Dünger zur Unterstützung des Wachstums und zur Förderung großer Blüten versorgt werden. Die Pflanzen benötigen einen gleichmäßig feuchten Boden, der nicht austrocknen sollte. Bei längeren Trockenperioden sollten Sie Ihre Stockrosen sogar mehrmals am Tag gießen, um eine konstante Feuchtigkeit aufrecht zu erhalten. Ist der Platz nicht ausreichend windgeschützt, sollten Sie zudem für eine gute Stütze zu sorgen, damit die Stockrosen bei Wind oder starkem Regen nicht brechen. Die voll erblühten Kelche können Sie im Halbschatten trocknen und danach am besten in einem dunklen Gefäß aufbewahren. **Im Winter:** Stockrosen sind zweijährig und der Boden sollte im Winter mit Rindenmulch geschützt werden. Für die Folgejahre liefern Ihnen die Pflanzen die nötigen Samen gratis. Die Samen befinden sich in Kapseln der vertrockneten Blütenstände.



## Hollyhocks mix

Alcea rosea

### The secret of beautiful skin for centuries

Hollyhocks are the typical plants of the cottage garden. They are suitable as solitary plants, due to their size for the back row in perennial beds or for planting along house walls. The strong, palm-sized flowers appear from July to September. Effective forces: Hollyhocks are said to help with digestive problems, kidney problems and inflammation of the mucous membranes. Tea: Pour a cup of cold water over two teaspoons of flower petals and strain the brew after twelve hours of steeping. This so-called cold extraction is gentle on the flowers and the mucilage they contain. One to two cups a day are sufficient. Externally, the tea is used as a gargle for sore throats or tonsils or as a skin tonic for beautiful, clear skin. In the kitchen: the flowers embellish every tea and also enrich its taste. They are an enchanting decoration in salads or a summer punch. **Natural location:** Hollyhocks come from the eastern Mediterranean region and have long been native to Europe and Asia. From the earliest times they have been used as a crop for medicinal purposes and for coloring food. **Successful cultivation:** Hollyhocks are two years old. In the first year sowing takes place and in the second year the flowering develops. It is ideal if you plant the seeds in a flower box from May to July and then transplant them into the garden in autumn. Since hollyhocks develop tap roots, you should loosen the soil well before sowing so that the roots can easily penetrate. Put two to three seeds together about five centimeters apart and one centimeter deep in the soil. Press the soil well and water extensively. **The best location:** The location itself should be sunny and sheltered from the wind so that the plants do not break off so quickly due to their height. No climbing aids are necessary when drawn along a wall. Walls also radiate the heat stored during the day to the plants in the evening. **Optimal care:** Hollyhocks do not require special care. In the second year, the plants should be given regular fertilizers to support growth and encourage large flowers. The plants need uniformly moist soil that should not dry out. During longer dry periods, you should water your hollyhocks several times a day to maintain constant moisture. If the place is not sufficiently sheltered from the wind, you should also provide good support so that the hollyhocks do not break in wind or heavy rain. You can dry the fully bloomed calyxes in the partial shade and then store them in a dark container. **In the winter:** Hollyhocks are biennial and the soil should be protected with bark mulch in winter. For the following years, the plants will provide you with the necessary seeds for free. The seeds are in capsules of the dried inflorescences.



## Hollyhocks – sega

Alcea rosea

### Kauni naha saladus aastasadu

Suvilaia tüüpilised taimed on kukeseenad, mis sobivad üksildaseks taimeks oma suuruse tõttu püsikupeenraste tagumisse ritta või majaseinte äärde istutamiseks. Tugevad peopesa suurused õied ilmuvad juulist septembrini. Tõhusad jõud: Hollyhocks aitab väidetavalt seedeprobleemide, neeruprobleemide ja limaskestade põletike korral. Tee: Vala kahe teelusikatäie kroonlehtede peale tassitäis külma vett ja kurna pärast 12-tunnist leotamist. See nn külmaekstrakt kaitseb õisi ja neis sisalduvat lima. Piisab ühest või kahest tassist päevas. Väliselt kasutatakse teed kuristamiseks kurgu- või mandliprobleemide korral või naha toonikuna kauni, klaari naha saavutamiseks. Köögis: Õied kaunistavad igat teed ja rikastavad ka selle maitset. Need teevad salatitesse või suvekaussi lummavaks kaunistuseks. **Looduslik asukoht:** Hollyhocks on pärit Vahemere idaosast ning on pikka aega olnud Euroopa ja Aasia päritolu. Varasematest aegadest on neid kasutatud põllukultuurina meditsiinilistel eesmärkidel ja toidu värvimiseks. **Edukas kasvatamine:** Hollyhocks on kaheaastane. Külv toimub esimesel aastal ja õitsemine areneb teisel aastal. Ideaalne on, kui istutate seemned maist juulini aknakasti ja seejärel istutate need sügisel aeda. Kuna hollyhockidel arenevad karvajuured, tuleks külvamiseks mulda kobestada, et juured saaksid kergesti läbi tungida. Istutage kaks kuni kolm seemet kokku umbes viie sentimeetri kaugusel üksteisest, ühe sentimeetri sügavusele mulda. Suruge muld hästi alla ja kastke rohkesti. **Parim asukoht:** Kasvukoht ise peaks olema päikeseline ja tuulevarjuline, et taimed oma kõrguse tõttu nii kiiresti maha ei murduks. Mõõda seina tõmbamisel pole ronimisabivahendeid vaja. Seinad kiirgavad päeval kogunenud soojust ka õhtul taimedele. **Optimaalne hooldus:** Hollyhocks ei vaja erilist hoold. Teisel aastal tuleks taimi kasvu toetamiseks ja suurte pungade soodustamiseks regulaarselt väetada. Taimed vajavad ühtlaselt niisket mulda, mis ei tohiks ära kuivada. Pikema põuaperioodi ajal peaksite kastma oma hollyhocki isegi mitu korda päevas, et säilitada pidev niiskus. Kui koht ei ole piisavalt tuule eest varjatud, tuleks pakkuda ka korralikku tuge, et hobuhari ei puruneks tuule või tugeva vihma käes. Täielikult äraõitsenud tuppelhti võib kuivemata osaliselt varjus ja seejärel säilitada kõige paremini pimedas anumas. **Talvel:** Hollyhocks on kaheaastased taimed ja mulda tuleks talvel kaitsa kooremultšiga. Järgmised aastad annavad taimed teile vajalikud seemned tasuta. Seemned on kuivatatud õisikute kapslites.



## Hollyhocks - Sekoita

Alcea rosea

### Kauni ihon salaisuus vuosisatojen ajan

Mökkipuutarhan tyypillisiä kasveja ovat hollyhocks, jotka sopivat kooltaan yksinäisiksi kasveiksi perennojen takariville tai talon seinien viereen istutettaviksi. Vahvat, kämmenen kokoiset kukat ilmestyvät heinäkuusta syyskuuhun. Tehokkaat voimat: Hollyhocksin sanotaan auttavan ruoansulatusongelmassa, munuaisongelmassa ja limakalvotulehdussissa. Tee: Kaada kupillinen kylmää vettä kahden teelusikallisen terälehkien päälle ja siivilöi 12 tunnin liotuksen jälkeen. Tämä niin kutsuttu kylmäuute suojaa kukkia ja niiden sisältämää kasvilimaa. Yksi tai kaksi kupillista päivässä riittää. Ulkoisesti teetä käytetään kurkku- tai nieluris-ongelmiin tai ihon tonic-voiteena kauniin, kirrkaan ihon saavuttamiseksi. Keittiossa: Kukat koristelevat jokaista teetä ja rikastavat myös sen makua. Ne tekevät lumoavan koristeisen salaateihin tai kesäkuuhon. **Luonnollinen sijainti:** Hollyhocks tulee itäiseltä Välikmeren alueelta ja ovat olleet kotoisin Euroopasta ja Aasiasta jo pitkään. Varhaisista ajoista lähtien niitä on käytetty viljelykasvina lääkinällisiin tarkoituksiin ja elintarvikkeiden värväämiseen. **Onnistunut viljely:** Hollyhocks ovat joka toinen vuosi. Kylvö tapahtuu ensimmäisenä vuonna ja kukinta kehittyy toisena vuonna. On ihanteellinen, jos istutat siemenet ikkunalaatikoon toukokuusta heinäkuuhun ja istutat ne sitten puutarhaan syksyllä. Koska hollyhocks kehittää ta-juuria, sinun tulee löysäät maaperää kylvää varten, jotta juuret pääsevät helposti tunkeutumaan. Istuta kaksi tai kolme siementä yhteen noin viiden senttimetrin etäisyydelle toisistaan, yhden senttimetrin syvyyteen maaperään. Paina maaperä hyvin ja kastele runsaasti. **Paras sijainti:** Itse paikan tulee olla aurinkoinen ja tuulelta suojattu, jotta kasvit eivät katkea niin nopeasti korkeudesta johtuen. Kiipeilyapua ei tarvita, kun vedetään seinää pitkin. Seinät säteilevät päivän aikana varastoitunutta lämpöä myös kasveille illalla. **Optimaalinen hoito:** Stockrosen benötigen keine besondere Pflege. Im zweiten Jahr sollten die Pflanzen regelmäßig mit Dünger zur Unterstützung des Wachstums und zur Förderung großer Blüten versorgt werden. Die Pflanzen benötigen einen gleichmäßig feuchten Boden, der nicht austrocknen sollte. Bei längeren Trockenperioden sollten Sie Ihre Stockrosen sogar mehrmals am Tag gießen, um eine konstante Feuchtigkeit aufrecht zu erhalten. Ist der Platz nicht ausreichend windgeschützt, sollten Sie zudem für eine gute Stütze zu sorgen, damit die Stockrosen bei Wind oder starkem Regen nicht brechen. Die voll erblühten Kelche können Sie im Halbschatten trocknen und danach am besten in einem dunklen Gefäß aufbewahren. **Talvella:** Stockrosen sind zweijährig und der Boden sollte im Winter mit Rindenmulch geschützt werden. Für die Folgejahre liefern Ihnen die Pflanzen die nötigen Samen gratis. Die Samen befinden sich in Kapseln der vertrockneten Blütenstände.



## Mélange de roses trémières

Alcea rosea

### Le secret d'une belle peau depuis des siècles

Les roses trémières sont les plantes typiques du jardin des chalets, elles conviennent comme plantes solitaires, en raison de leur taille pour la rangée arrière des plates-bandes vivaces ou pour la plantation le long des murs des maisons. Les fleurs fortes et de la taille d'une paume apparaissent de juillet à septembre. Forces efficaces: on dit que les roses trémières aident à résoudre les problèmes digestifs, les problèmes rénaux et l'inflammation des muqueuses. Thé: Versez une tasse d'eau froide sur deux cuillères à café de pétales de fleurs et filtrez l'infusion après douze heures d'infusion. Cet extrait dit froid est doux pour les fleurs et le muclage qu'elles contiennent. Une à deux tasses par jour suffisent. À l'extérieur, le thé est utilisé comme gargarisme pour les maux de gorge ou les amygdales ou comme tonique pour la peau belle et claire. En cuisine: les fleurs embellissent chaque thé et enrichissent également son goût. Ils sont une décoration enchantée dans les salades ou un punch d'été. **Emplacement naturel:** Les roses trémières viennent de la région de la Méditerranée orientale et sont depuis longtemps originaires d'Europe et d'Asie. Depuis les temps les plus reculés, ils ont été utilisés comme culture à des fins médicinales et pour colorer les aliments. **Culture réussie:** Les roses trémières ont deux ans. La première année, le semis a lieu et la deuxième année, la floraison se développe. Il est idéal si vous plantez les graines dans un bac à fleurs de mai à juillet puis les transplantez dans le jardin en automne. Étant donné que les roses trémières développent des racines pivotantes, vous devez bien ameublir le sol avant de semer afin que les racines puissent facilement pénétrer. Mettez deux à trois graines ensemble à environ cinq centimètres d'intervalle et un centimètre de profondeur dans le sol. Bien presser le sol et arroser abondamment. **Le meilleur emplacement:** L'endroit lui-même doit être ensoleillé et à l'abri du vent afin que les plantes ne se détachent pas si rapidement en raison de leur hauteur. Aucune aide à l'escalade n'est nécessaire lorsqu'elle est dessinée le long d'un mur. Les murs irradient également la chaleur stockée pendant la journée vers les plantes le soir. **Soins optimaux:** Les roses trémières ne nécessitent pas de soins particuliers. La deuxième année, les plantes doivent recevoir des engrais réguliers pour soutenir la croissance et encourager les grandes fleurs. Les plantes ont besoin d'un sol uniformément humide qui ne doit pas se dessécher. Pendant les périodes de sécheresse plus longues, vous devez arroser vos roses trémières plusieurs fois par jour pour maintenir une humidité constante. Si l'endroit n'est pas suffisamment abrité du vent, vous devez également fournir un bon support pour que les roses trémières ne se brisent pas sous le vent ou une forte pluie. Vous pouvez sécher les calices entièrement fleuris à l'ombre partielle, puis les stocker dans un récipient sombre. **En hiver:** Les roses trémières sont bisannuelles et le sol doit être protégé avec du paillis d'écorce en hiver. Pour les années suivantes, les plantes vous fourniront gratuitement les graines nécessaires. Les graines sont dans des capsules des inflorescences séchées.



## Hollyhocks - Mix

Alcea rosea

### Το μυστικό της όμορφης επιδερμίδας εδώ και αιώνες

Τα πουρνάρια είναι τα τυπικά φυτά του κήπου του εξοχικού και είναι κατάλληλα ως μοναχικά φυτά, λόγω του μεγέθους τους για την πίσω σειρά σε πολυετή κρεβάτια ή για φύτευση κατά μήκος των τοίχων του σπιτιού. Τα δυνατό, σε μέγεθος φοινίκια άνθη εμφανίζονται από τον Ιούλιο έως τον Σεπτέμβριο. Αποτελεσματικές δυνάμεις: Λέγεται ότι τα πουλιά βοηθούν σε πεπτικά προβλήματα, προβλήματα στα νεφρά και φλεγμονές των βλεννογόνων. Τσάι: Ρίξτε ένα φλιτζάνι κρύο νερό πάνω από δύο κουταλάκια του γλυκού πέταλα και στραγγίστε το μετά από δώδεκα ώρες βρασμού. Αυτό το λεγόμενο κρύο εκχύλισμα προστατεύει τα άνθη και τη βλάντα που περιέχουν. Ένα ή δύο φλιτζάνια την ημέρα είναι αρκετά. Εξωτερικά, το τσάι χρησιμοποιείται ως γαργάρα για προβλήματα λαιμού ή αμυγδαλών ή ως τονωτικό δέρματος για όμορφο, καθαρό δέρμα. Στην κουζίνα: Τα άνθη στολίζουν κάθε τσάι και επίσης εμπλουτίζουν τη γεύση του. Κάνουν μια μαγευτική διακόσμηση σε σαλάτες ή καλοκαιρινό μπόλ. **Φυσική τοποθεσία:** Τα Hollyhocks προέρχονται από την περιοχή της ανατολικής Μεσογείου και είναι εγγενή στην Ευρώπη και την Ασία εδώ και πολύ καιρό. Από τα πρώτα χρόνια χρησιμοποιήθηκαν ως καλλιέργεια για ιατρικούς σκοπούς και για το χρωματισμό των τροφίμων. **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Τα Hollyhocks είναι διετές. Η σπορά γίνεται τον πρώτο χρόνο και η ανθοφορία αναπτύσσεται τον δεύτερο χρόνο. Είναι ιδανικό εάν φυτέψετε τους σπόρους σε παράθυρο από τον Μάιο έως τον Ιούλιο και στη συνέχεια τους μεταφυτέψετε στον κήπο το φθινόπωρο. Δεδομένου ότι τα πουρνάρια αναπτύσσονται ρίζες, θα πρέπει να χαλαρώσετε το έδαφος για σπορά, ώστε οι ρίζες να μπορούν να διεισδύσουν εύκολα. Φυτέψτε δύο έως τρεις σπόρους μαζί σε απόσταση περίπου πέντε εκατοστών μεταξύ τους, ένα εκατοστό βάθος στο χώμα. Πιέστε καλά το χώμα και ποτίστε πολύ. **Η καλύτερη τοποθεσία:** Η ίδια η τοποθεσία πρέπει να είναι ηλιόλουστη και προστατευμένη από τον άνεμο, ώστε τα φυτά να μην σπάσουν τόσο γρήγορα λόγω του ύψους τους. Δεν απαιτούνται βοηθήματα αναρίχησης όταν τραβιέται κατά μήκος ενός τοίχου. Οι τοίχοι εκπέμπουν επίσης τη θερμότητα που αποθηκεύεται κατά τη διάρκεια της ημέρας στα φυτά το βράδυ. **Βέλτιστη φροντίδα:** Τα Hollyhocks δεν απαιτούν ιδιαίτερη φροντίδα. Κατά το δεύτερο έτος, τα φυτά πρέπει να γονιμοποιούνται τακτικά για να υποστηρίξουν την ανάπτυξη και να ενθαρρύνουν τους μεγάλους οφθαλμούς. Τα φυτά χρειάζονται ένα ομοιόμορφο υγρό έδαφος που δεν πρέπει να στεγνώνει. Κατά τη διάρκεια μεγαλύτερων περιόδων ξηρασίας, θα πρέπει ακόμη και να ποτίζετε τα πουρνάρια σας πολλές φορές την ημέρα για να διατηρείτε σταθερή υγρασία. Εάν ο τόπος δεν είναι επαρκώς προστατευμένος από τον άνεμο, θα πρέπει επίσης να παρέχετε καλή στήριξη ώστε τα πουρνάρια να μην σπάσουν στον άνεμο ή τη δυνατή βροχή. Οι πλήρως αναμμένοι κάλυκες μπορούν να αποξηρανθούν σε μερική σκιά και στη συνέχεια να αποθηκευτούν καλύτερα σε σκούρο δοχείο. **Το χειμώνα:** Τα πουρνάρια είναι διετές και το έδαφος πρέπει να προστατεύεται με σάπια φύλλα φλοιού το χειμώνα. Για τα επόμενα χρόνια τα φυτά θα σας παρέχουν τους απαραίτητους σπόρους δωρεάν. Οι σπόροι βρίσκονται στις κάψουλες των αποξηραμένων ταξιανθιών.



## Hollyhocks - Meascán

Alcea rosea

### An rún craiceann álainn ar feadh na gcéadta bliain

Is gnáthphlandaí an ghairdín teacht iad na hollyhocks, tá siad oiriúnach mar phlandaí aonair, mar gheall ar a méid don chúl i leapacha ilbhliantúla nó le plandáil ar bhallaí an tí. Tá na bláthanna láidir pailme le feiceáil ó lúil go Meán Fómhair. Fórsaí éifeachtacha: Deirtear go gcabhraíonn Hollyhocks le fadhbanna díleácha, fadhbanna duáin agus athlasadh na seicíní mucasacha. Tae: Doirt cupán uisce fuar thar dhá theaspúnóg peitil agus brú tar éis dhá uair an chloig déag de ghéarú. Cosnaíonn an sliocht fuar mar a thugtar air na bláthanna agus an mucilage atá iontu. Is leor cupán amháin nó dhó sa lá. Go seachtarach, úsáidtear an tae mar gargle le haghaidh fadhbanna scornach nó tonsilí nó mar tonic craiceann le haghaidh craiceann álainn, soiléir. Sa chistin: Na blossoms embelish gach tae agus freisin a shabhrú blas. Déanann siad maisiúchán draíochtúil i sailéid nó i mbabhla samhraidh. **Suíomh nádúrtha:** Tagann Hollyhocks ó réigiún oirthear na Meánmhara agus tá siad dúchasach don Eoraip agus don Áis le fada an lá. Ó luaithe a úsáideadh iad mar bharr chun críocha leighis agus chun bia a dháthú. **Saothrú rathúil:** Tá Hollyhocks débhlantúil. Tarlaíonn cur sa chéad bhliain agus forbairíonn bláthanna sa dara bliain. Tá sé iontach má phlandáilann tú na síolta i mbosca fuinneogí ó Bhealtaine go lúil agus ansin iad a thrasphlandú isteach sa ghairdín san fhómhar. Ós rud é go bhforbróidh hollyhocks barrfhréamhacha, ba chóir duit an ithir a scaoileadh le cur ionas gur féidir leis na fréamhacha dul isteach go héasca. Cuir dhá nó trí síolta le chéile thart ar cúig ceintiméadar óna chéile, ceintiméadar amháin domhain san ithir. Brúigh an ithir síos go maith agus uisce go forleathan. **An suíomh is fearr:** Ba chóir go mbeadh an suíomh féin griannmhar agus foscadh ón ngaoth ionas nach bhriseann na plandaí chomh tapa sin mar gheall ar a n-airde. Ní theastaíonn aon áiseanna dreapadóireachta nuair a tharraingítear ar bhalla é. Ballaí radiate freisin an teas a stóráil i rith an lae do na plandaí sa tráthnóna. **Cúram is fearr is féidir:** Níl aon chúram speisialta ag teastáil ó Hollyhocks. Sa dara bliain, ba chóir plandaí a thorthú go rialta chun tacú le fás agus bachlógá móra a spreagadh. Teastaíonn ithir cothrom tais ó na plandaí nár chóir a thriomú. Le linn tréimhsí triomach níos faide, ba chóir duit fiú do hollyhocks a uisce cúpla uair sa lá chun taise leanúnach a choinneáil. Mura bhfuil an áit foscadh go leor ón ngaoth, ba chóir duit tacaíocht mhaith a sholáthar freisin ionas nach bhriseann na hollyhocks sa ghaath nó sa bháisteach trom. Is féidir na calyxes go hiomlán blossomed a thriomú i scáth páirteach agus ansin is fearr a stóráil i gcoimeádán dorcha. **Sa gheimhreadh:** Is débhlantúil iad na hollyhocks agus ba chóir an ithir a chosaint le móta coirt sa gheimhreadh. Sna blianta ina dhiaidh sin, cuirfidh na plandaí na síolta riachtanacha ar fáil duit saor in aisce. Tá na síolta i capsúil na n-inflorescences triomaithe.



## Hollyhocks - Blanda

Alcea rosea

### Leyndarmál fallegar húðar um aldri

Hollur eru dæmigerðar plöntur sumarþáðagarðsins, þær henta vel sem einplöntur, vegna stærðar sinnar í öftustu röð í fjölærur beðum eða til gróðursetningar meðfram húsveggjum. Sterk, lófástor blóm birtast frá júlí til september. Áhrifavaldar: Hollyhoss eru sagðir hjálpa við meltingarvandamál, nýrnavandamál og bólgur í slímhúð. Te: Hellið bolla af köldu vatni yfir tvær teskeiðar af krónublöðum og sigtið eftir tólf tíma mýkingu. Þessi svokallaði kuldaseyði verndar blómin og slím sem þau innihalda. Einn eða tveir bollar á dag duga. Að utan er teið notað sem garg fyrir háls- eða hálskirtlavandamál eða sem húðstyrkjandi fyrir fallega, tæra húð. Í eldhúsinu: Blómin prýða hvert te og auðga einnig bragðið. Þeir gera heillandi skraut í salót eða sumarskál. **Náttúruleg staðsetning:** Hollyhoss koma frá austanverðu Miðjarðarhafssvæðinu og hafa verið upprunnar í Evrópu og Asíu í langan tíma. Frá fyrstu tíð hafa þau verið notuð sem ræktun í lækningaskyni og til að lita mat. **Árangursrík ræktun:** Hollyhoss eru tveggja ára. Sáning fer fram á fyrsta ári og blómgun á öðru ári. Það er tilvalið ef þú plantar fræunum í gluggakassa frá maí til júlí og gróðursetur þau svo í garðinn á haustin. Þar sem hollyhoss þróa rætur, ættir þú að losa jarðvegin fyrir sáningu svo að ræturnar geti auðveldlega komist í gegn. Gróðursettu tvö til þrjú fræ saman með um fimm sentímetra millibili, eins sentímetra djúpt í jarðveginum. Þrýstu jarðveginum vel niður og vökvaðu mikið. **Besta staðsetningin:** Staðsetningin sjálf ætti að vera sólrík og í skjóli fyrir vindi svo að plönturnar brotni ekki svo hratt af vegna hæðar. Engin klifurhjálpar er nauðsynleg þegar dregið er meðfram vegg. Veggir geisla einnig hitanum sem geymdur er á daginn til plöntunnar á kvöldin. **Besta umönnun:** Hollyhocks þurfa enga sérstaka umönnun. Á öðru ári ætti að frjóvga plöntur reglulega til að styðja við vöxt og hvetja til stóra brum. Plönturnar þurfa jafnan rakan jarðveg sem ætti ekki að þorna. Á lengri þurrkatímabilum ættirðu jafnvel að vökva holrósurnar þínar nokkrum sinnum á dag til að viðhalda stöðugum raka. Ef staðurinn er ekki nægilega skjólsæll fyrir vindi ætti líka að veita göðan stuðning svo að holrukarnir brotni ekki í roki eða mikilli rigningu. Fullblómstra bikarinn má þurrka í hálfskugga og geyma þá best í dökku íláti. **Á veturna:** Hollyhocks eru tvíærir og jarðvegurinn ætti að verja með gelta mulch á veturna. Næstu ár munu plönturnar veita þér nauðsynleg fræ þér að kostnaðarlausu. Fræin eru í hylkjum þurrkaðra blómaþlóna.



## Hollyhocks si mescola

Alcea rosea

### Il segreto di una bella pelle da secoli

Le malvarose sono le piante tipiche del giardino di casa, adatte come piante solitarie, per le loro dimensioni, per l'ultima fila in aiuole perenni o per la piantumazione lungo i muri di casa. I fiori forti, grandi come una palma, compaiono da luglio a settembre. Forze efficaci: si dice che le malvarose aiutino con problemi digestivi, problemi renali e infiammazioni delle mucose. Tè: versare una tazza di acqua fredda su due cucchiaini di petali di fiori e filtrare l'infuso dopo dodici ore di macerazione. Questo cosiddetto estratto a freddo è delicato sui fiori e sulle mucillagini che contengono. Sono sufficienti una o due tazze al giorno. Esternamente, il tè viene utilizzato come gargarismo per mal di gola o tonsille o come tonico per la pelle bella e chiara. In cucina: i fiori impreziosiscono ogni tè e ne arricchiscono anche il gusto. Sono un'incantevole decorazione di insalate o un punch estivo. **Posizione naturale:** Le malvarose provengono dalla regione del Mediterraneo orientale e sono state a lungo originarie dell'Europa e dell'Asia. Fin dai primi tempi sono stati utilizzati come coltura per scopi medicinali e per colorare gli alimenti. **Coltivazione riuscita:** Hollyhocks hanno due anni. Nel primo anno avviene la semina e nel secondo anno si sviluppa la fioritura. È l'ideale se si piantano i semi in una fioriera da maggio a luglio per poi trapiantarli in giardino in autunno. Poiché le malvarose sviluppano radici a fittone, dovresti allentare bene il terreno prima della semina in modo che le radici possano penetrare facilmente. Metti due o tre semi insieme a circa cinque centimetri di distanza e un centimetro di profondità nel terreno. Premere bene il terreno e annaffiare abbondantemente. **La posizione migliore:** La posizione stessa dovrebbe essere soleggiata e riparata dal vento in modo che le piante non si rompano così rapidamente a causa della loro altezza. Non sono necessari ausili per l'arrampicata quando si traccia lungo una parete. Le pareti irradiano alle piante anche la sera il calore immagazzinato durante il giorno. **Cura ottimale:** Le malvarose non richiedono cure particolari. Nel secondo anno, le piante dovrebbero ricevere fertilizzanti regolari per sostenere la crescita e incoraggiare i fiori grandi. Le piante necessitano di un terreno uniformemente umido che non dovrebbe seccarsi. Durante i periodi di siccità più lunghi, dovresti innaffiare le malvarose più volte al giorno per mantenere un'umidità costante. Se il luogo non è sufficientemente riparato dal vento, dovresti anche fornire un buon supporto in modo che le malvarose non si rompano in caso di vento o pioggia battente. Puoi asciugare i calici completamente fioriti in ombra parziale e poi conservarli in un contenitore buio. **In inverno:** Le malvarose sono biennali e il terreno dovrebbe essere protetto con pacciame di corteccia in inverno. Per gli anni successivi, le piante ti forniranno gratuitamente i semi necessari. I semi sono in capsule delle infiorescenze essiccate.



## Hollyhocks - Mix

Alcea rosea

### Tajna lijepe kože stoljećima

Dužika je tipična biljka za vikendice, a pogodna je i kao soliter, zbog svoje veličine za stražnji red u višegodišnjim gredicama ili za sadnju uz zidove kuće. Jaki cvjetovi veličine dlana pojavljuju se od srpnja do rujna. Djelotvornost: žiljika navodno pomaže kod probavnih tegoba, problema s bubrežima i upale sluznice. Čaj: Dvije čajne žličice latica prelježe šalicom hladne vode i procijedite nakon dvanaest sati namakanja. Ovaj takozvani hladni ekstrakt štiti cvjetove i sluz koju sadrže. Dovoljno su jedna ili dvije šalice dnevno. Izvana se čaj koristi kao sredstvo za grgljanje kod problema s grlom ili krajnicima ili kao tonik za kožu za lijepu, čistu kožu. U kuhinji: Cvjetovi uljepšavaju svaki čaj i obogaćuju njegov okus. Očaravajuća su dekoracija salate ili ljetne zdjele. **Zemlja porijekla:** Dužika dolazi iz istočnog Sredozemlja i dugo je bila porijeklom iz Europe i Azije. Od davnina su se koristili kao usjev u medicinske svrhe i za bojenje hrane. **Uspješan uzgoj:** Dužikovine su dvogodišnje. Sjeta se odjiva u prvoj godini, a cvatnja se razvija u drugoj godini. Idealno je da sjeme od svibnja do srpnja posadite u kutiju na prozoru, a zatim ga u jesen presadite u vrt. Budući da božika razvija korijenje, tlo za sjetu treba prorahliti kako bi korijenje moglo lakše prodrijeti. Posadite dvije do tri sjemenke zajedno na razmaku od oko pet centimetara, jedan centimetar duboko u tlo. Dobro utisnite zemlju i obilno zalijte. **Najbolja lokacija:** Sam položaj treba biti osunčan i zaštićen od vjetrova kako se biljke zbog svoje visine ne bi tako brzo otkinule. Prilikom povlačenja po zidu nisu potrebna pomagala za penjanje. Zidovi također zrače toplinu pohranjenu tijekom dana biljkama navečer. **Optimalna njega:** Hollyhocks ne zahtijevaju posebnu njegu. U drugoj godini biljke treba redovito gnojiti kako bi se potaknuo rast i potaknuli veliki pupoljci. Biljke trebaju ravnomjerno vlažnu zemlju koja se ne smije isušiti. U duljim sušnim razdobljima, čak biste trebali zalijevati svoje božike nekoliko puta dnevno kako biste održali stalnu vlažnost. Ako mjesto nije dovoljno zaštićeno od vjetrova, treba osigurati i dobar oslonac kako se božika ne bi slomila na vjetru ili jakoj kiši. Potpuno procvala češke možete sušiti u polusjeni, a zatim ih je najbolje čuvati u tamnoj posudi. **U zimi:** Dužika je dvogodišnja biljka i zimi je tlo potrebno zaštititi malčom od kore. Sljedeće godine pogoni će vam besplatno osigurati potrebno sjeme. Sjemenke su u čajurama osušenih cvatova.



## Hollyhocks - Mix

Alcea rosea

### Skaistas ādas noslēpums gadsimtiem ilgi

Kotedžu dārzam raksturīgie augi ir spārni, kas sava izmēra dēļ ir piemēroti kā vientuļi augi ziemciešu dobes aizmugurējā rindā vai stādīšanai gar mājas sienām. Spēcīgie, plaukstas lieluma ziedi parādās no jūlija līdz septembrim. Efektīvi spēki: tiek tieks, ka spārni palīdz ar gremošanas problēmām, nieru problēmām un glotādu iekaisumu. Tēja: aplej ar tasi auksta ūdens divām tējkarotēm ziedlapu un izkāš pēc divpadsmit stundu mērcēšanas. Šis tā sauktais aukstais ekstrakts aizsargā ziedus un tajos esošās glotas. Pietiek ar vienu vai divām tasēm dienā. Ārēji tēju izmanto kā skalošanas līdzekli rīkles vai mandeļu problēmu gadījumā vai kā ādas toniku skaistai, skaidrai ādai. Virtuvē: Ziedi izdaiļo katru tēju un arī bagātina tās garšu. Tie veido burvīgu dekorāciju salātos vai vasaras blodā. **Dabiska vieta:** Hollyhocks nāk no Vidusjūras austrumu reģiona, un to dzimtene jau ilgu laiku ir Eiropā un Āzijā. Kopš seniem laikiem tos izmantoja kā kultūraugu medicīniskiem nolūkiem un pārtikas krāsošanai. **Veiksmīga audzēšana:** Hollyhocks ir biennāles. Sēšana notiek pirmajā gadā, un ziedēšana attīstās otrajā gadā. Ideāli, ja sēklas iestādīsiet loga kastē no maija līdz jūlijam un pēc tam rudenī pārstādīsiet dārzā. Tā kā hollyhocks attīstās mīkstsaknes, sējai augsne ir jāatbrīvo, lai saknes varētu viegli iekļūt. Iestādiet divas līdz trīs sēklas kopā apmēram piecu centimetru attālumā viena no otras, viena centimetra dziļumā augsnē. Labi nospiediet augsni un plaši laistiet. **Labākā atrašanās vieta:** Pati vietai jābūt saulai un aizsargātai no vēja, lai augi tik ātri nenolūst sava auguma dēļ. Velkot gar sienu, kāpšanas palīgīdzekļi nav nepieciešami. Sienas dienas laikā uzkrāto siltumu izstaro augiem arī vakarā. **Optimāla aprūpe:** Hollyhocks nav nepieciešama īpaša aprūpe. Otrajā gadā augi regulāri jāapauglo, lai atbalstītu augšanu un veicinātu lielus pumpurus. Augiem nepieciešama vienmērīgi mitra augsne, kas nedrīkst izžūt. Ilgāks sausuma periods jums pat laistīt hollyhocks vairākas reizes dienā, lai uzturētu pastāvīgu mitrumu. Ja vieta nav pietiekami aizsargāta no vēja, jāsniedz arī labs atbalsts, lai vēja vai stipra lietus laikā spārni nelūztu. Pilnībā uzplaukušos kausiņus var žāvēt daļēji ēnā un pēc tam vislabāk uzglabāt tumšā traukā. **Ziemā:** Hollyhocks ir biennāles, un ziemā augsne jāaizsargā ar mizu mulču. Turpmākos gadus stādi bez maksas nodrošinās Jums nepieciešamās sēklas. Sēklas atrodas kaltētu ziedkopu kapsulās.



## Hollyhocks - Mišinys

Alcea rosea

### Gražios odos paslaptis šimtmečius

Bulvės – tipiški vasarnamio augalai, kurie dėl savo dydžio tinka galinėje eilėje daugiamečėse lysvėse arba sodinimui prie namo sienų. Stiprūs, delno dydžio žiedai pasirodo nuo liepos iki rugsėjo. Veiksmingos jėgos: Teigiama, kad Hollyhocks padeda esant virškinimo problemoms, inkstų problemoms ir gleivinių uždegimams. Arbata: du arbatinius šaukštelius žiedlapių užpilkite puodeliu šalto vandens ir po dvylikos valandų mirkymo nukoškite. Šis vadinamasis šalčio ekstraktas apsaugo žiedus ir juose esančias gleives. Pakanka vieno ar dviejų puodelių per dieną. Išoriškai arbata naudojama kaip skalavimo priemonė gerklės ar tonzilių problemoms gydyti arba odos tonikas gražiai, švariai odai pasiekti. Virtuvėje: Žiedai papuošia kiekvieną arbatą ir praturtina jos skonį. Jie yra žavinga salotų ar vasarinio dubenėlio puošmena. **Natūrali vieta:** Hollyhocks kilę iš rytinio Viduržemio jūros regiono ir ilgą laiką buvo gimtoji Europoje ir Azijoje. Nuo seniausių laikų jie buvo naudojami kaip kultūra medicinos tikslams ir maistui dažyti. **Sėkmingas auginimas:** Hollyhocks yra kas dvejus metus. Sėjama pirmajais metais, o žydėjimas vystosi antraisiais metais. Idealu, jei sėklas pasodinsite į langelį nuo gegužės iki liepos, o vėliau rudenį persodinsite į sodą. Kadangi kiaušialąstės vysto liemenines šaknis, sėjai reikia atlaisvinti dirvą, kad šaknys galėtų lengvai įsikverbti. Pasodinkite dvi ar tris sėklas maždaug penkių centimetrų atstumu vienas nuo kito, vieno centimetro gyliu dirvoje. Gerai nuspauskite žemę ir gausiai laistykite. **Geriausia vieta:** Pati vieta turėtų būti saulėta ir apsaugota nuo vėjo, kad augalai taip greitai nenulūžtų dėl savo aukščio. Traukiant palei sieną, nereikia lipni pagalbinių priemonių. Sienos per dieną sukauptą šilumą išspinduliuoja ir vakare augalams. **Optimali priežiūra:** Hollyhocks nereikalauja jokios ypatingos priežiūros. Antraisiais metais augalus reikia reguliariai tręšti, kad palaikytų augimą ir padidėtų dideli pumpurai. Augalams reikia tolygiai drėgnos dirvos, kuri neturėtų išdžiūti. Per ilgesnius sausros laikotarpius, kad išlaikytumėte pastovią drėgmę, savo kiaušialąstės reiktų laistyti net kelis kartus per dieną. Jei vieta nėra pakankamai apsaugota nuo vėjo, taip pat turėtumėte gerai prilaikyti, kad kiauurai nesulūžtų nuo vėjo ar stipraus lietaus. Visiškai pražydusios taurelės galima džiiovinti daliniame pavėsyje ir geriausia laikyti tamsioje talpykloje. **Ziemą:** Hollyhocks yra dvimečiai augalai, todėl žiemą dirvą reikia apsaugoti žievės mulčiu. Vėlesnius metus augalai jums parūpins reikiamas sėklas nemokamai. Sėklos yra džiovintų žiedynų kapsulėse.



## Hollyhocks - Դալատ

Alcea rosea

### Is-sigriet tal-ġilda sabiħa għal sekli shaħ

Hollyhocks huma l-pjanti tipici tal-ġnien tal-cottage Huma adattati bħala pjanti solitarij, minħabba d-daqs tagħhom għar-ringiela ta 'wara f'sodod perenni jew għat-thawwil tul il-hitan tad-dar. Il-fjuri qawwija, daqs il-palm jidhru minn Lulju sa Settembru. Forzi effettivi: Hollyhocks jingħad li jgħinu fil-problemi diġestivi, problemi fil-kliewi u infjammazzjoni tal-membrani mukuži. Te: Ferra tazza ilma kiesaħ fuq żewġ kuċċarini ta 'petali u razza wara tnaħ-il siegħa ta' steeping. Dan l-hekk imsejjah estratt kiesaħ jiproteggi l-fjuri u l-muċilagni li fihom. Tazza waħda jurn tnejn kuljum huma biżżejjed. Esternament, it-tè jintuza bħala gargle għal problemi tal-gerżuma jew tat-tunsilli jew bħala toniku tal-ġilda għal ġilda sabiħa u ċara. Fil-kċina: Il-blanzuni jsebbħu kull t-tgħall il-jarrikkixxu t-togħma tiegħu. Huma jagħmlu dekorazzjoni enchanting fl-insalati jew skutella tas-sajf. **Post naturali:** Hollyhocks gejjin mir-regjun tal-Lvant tal-Mediterran u ilhom indigeni għall-Ewropa u l-Asja għal żmien twil. Sa mill-ewwel żminijiet intużaw bħala uċuħ tar-raba għal skopijiet mediċinali u għall-kulur tal-ikel. **Kultivazzjoni b'suċċess:** Hollyhocks huma biennali. Iż-żriġħ isir fl-ewwel sena u l-fjoritura tiżviluppa fit-tieni sena. Huwa ideali jekk thawwel iż-żrieragħ f'kaxxa tat-tieqa minn Mejju sa Lulju u mbagħad trappjanhom fil-ġnien fil-harifa. Peress li l-hollyhocks jiżviluppaw taproots, għandek tħall il-hamrija għaž-żriegħ sabiex l-għeruq ikunu jistgħu jippenetraw faċilment. Halla żewġ sa tliet żrieragħ flimkien madwar hames centimetri 'l bogħod minn xulxin, centimetru fond fil-hamrija. Aghfas sew il-hamrija u ilma b'mod estensiv. **L-aħjar post:** Il-post innifsu għandu jkun xemxi u protett mir-riħ sabiex il-pjanti ma jinkisrux daqshekk malajr minħabba l-għoli tagħhom. L-ebda għajjuniet għat-tixbit ma huma meħtieġa meta jingħidu tul hajt. Il-hitan irraddjaw ukoll is-sħana maħżuna matul il-gurnata lill-pjanti fil-għajja. **Kura ottimali:** Hollyhocks ma jeħtieġu ebda kura speċjali. Fit-tieni sena, il-pjanti għandhom jiġu fertilizzati regolarmet biex isostnu t-tkabbir u jinkoraġġixxu blanzuni kbar. Il-pjanti jeħtieġu hamrija niedja b'mod uniformi li m'għandhiex tinfex. Matul perjodi itwal ta 'nixfa, għandek saħansitra tissaq il-hollyhocks tiegħek diversi drabi kuljum biex iżżomm umdità kostanti. Jekk il-post ma jkunx protett biżżejjed mir-riħ, għandek ukoll tipprovi appoġġ tajjeb sabiex il-hollyhocks ma jinkisrux fir-riħ jew xita qawwija. Il-calyxes kompletament blossomed jistgħu jitnixxfu fid-dell parzjali u mbagħad jinħażnu l-aħjar f'kontenitur skur. **Fix-xitwa:** Il-Hollyhocks huma biennali u l-hamrija għandha tkun protetta bil-mulċ tal-qoxra fix-xitwa. Għas-snin ta 'wara, il-pjanti jagħtuku iż-żrieriegha meħtieġa mingħajr hla. Iż-żrieragħ jinsabu fil-kapsuli tal-fjoritura minixxa.



## Stokrozen mix

Alcea rosea

### Euwenlang het geheim van een mooie huid

Stokrozen zijn de typische planten van de cottage-tuin en zijn vanwege hun grootte geschikt als solitair voor de achterste rij in vaste plantenbedden of voor aanplant langs huismuren. De sterke, palmgrote bloemen verschijnen van juli tot september. Effectieve krachten: Stokrozen zouden helpen bij spijsverteringsproblemen, niërproblemen en ontsteking van de slijmvliezen. Thee: giet een kopje koud water over twee theelepels bloemblaadjes en zeef het brouwsel na twaalf uur weken. Dit zogenaamde koude extract is zacht voor de bloemen en het slijm dat ze bevatten. Een tot twee kopjes per dag zijn voldoende. Uitwendig wordt de thee gebruikt als gorgeldrank bij keelpijn of amandelen of als huidtonicum voor een mooie, heldere huid. In de keuken: de bloemen verfraaien elke thee en verrijken ook de smaak. Ze zijn een betoverende decoratie in salades of een zomerse punch. **Natuurlijke locatie:** Stokrozen komen uit het oostelijke Middellandse Zeegebied en zijn al lang inheems in Europa en Azië. Vanaf de vroegste tijden worden ze gebruikt als gewas voor medicinale doeleinden en om voedsel te kleuren. **Succesvolle teelt:** Stokrozen zijn twee jaar oud. In het eerste jaar wordt gezaaid en in het tweede jaar ontwikkelt de bloei zich. Ideaal is als u de zaden van mei tot juli in een bloembak plant en ze vervolgens in de herfst in de tuin plant. Omdat stokrozen penwortels ontwikkelen, moet u de grond goed losmaken voordat u gaat zaaien, zodat de wortels gemakkelijk kunnen doordringen. Zet twee tot drie zaden bij elkaar ongeveer vijf centimeter uit elkaar en één centimeter diep in de grond. Grond goed aandrukken en uitgebreid water geven. **De beste locatie:** De standplaats zelf dient zonnig en beschut tegen de wind te zijn, zodat de planten door hun hoogte niet zo snel afbreken. Bij het trekken langs een muur zijn geen klimhulpmiddelen nodig. Muren stralen ook 's avonds de overdag opgeslagen warmte uit naar de planten. **Optimale verzorging:** Stokrozen hebben geen speciale zorg nodig. In het tweede jaar moeten de planten regelmatig worden bemest om de groei te ondersteunen en grote bloemen te stimuleren. De planten hebben gelijkmatig vochtige grond nodig die niet mag uitdrogen. Tijdens langere droge periodes moet u uw stokrozen meerdere keren per dag water geven om constant vocht te behouden. Als de plaats niet voldoende beschut is tegen de wind, moet je ook voor een goede ondersteuning zorgen, zodat de stokrozen niet breken bij wind of hevige regen. U kunt de volledig uitgebloede kelken in de halfschaduw drogen en vervolgens in een donkere bak bewaren. **In de winter:** Stokrozen zijn tweejaarlijks en de grond moet in de winter worden beschermd met schorsmulch. Voor de komende jaren zullen de planten u gratis van de nodige zaden voorzien. De zaden zitten in capsules van de gedroogde bloeiwijzen.



## Stokroser - Bland

Alcea rosea

### Hemmeligheten bak vakker hud i århundrer

Stokroser er de typiske plantene i hyttehagen, de egner seg som solitære planter på grunn av størrelsen på bakerste rad i stauedbed eller til planting langs husvegger. De sterke, palmestore blomstene vises fra juli til september. Effektive krefter: Stokroser sies å hjelpe mot fordøyelsesproblemer, nyreproblemer og betennelser i slimhinnene. Te: Hell en kopp kaldt vann over to teskjeer kronblader og sil etter tolv timers bløtlegging. Dette såkalte kuldeekstraktet beskytter blomstene og slimet de inneholder. En eller to kopper om dagen er tilstrekkelig. Utvendig brukes teen som en gurgel for problemer med hals eller mandler eller som hudtonic for vakker, klar hud. På kjøkkenet: Blomstene pynter på hver te og beriker også smaken. De lager en fortryllende dekorasjon i salater eller en sommerbolle. **Naturlig beliggenhet:** Stokroser kommer fra det østlige middelhavsområdet og har vært hjemmehørende i Europa og Asia i lang tid. Fra de tidligste tider har de blitt brukt som avling til medisinske formål og til å farge mat. **Vellykket dyrking:** Stokroser er toårige. Såing finner sted i det første året og blomstringen utvikler seg i det andre året. Det er ideelt hvis du planter frøene i en vinduskasse fra mai til juli og deretter transplanter dem inn i hagen om høsten. Siden stokkroser utvikler pålerøtter, bør du løsne jorda for såing slik at røttene lett kan trenge inn. Plant til tre frø sammen med omtrent fem centimeter fra hverandre, en centimeter dypt i jorden. Press jorden godt ned og vann mye. **Den beste beliggenheten:** Selve plasseringen bør være solrik og i le for vinden slik at plantene ikke bryter av så raskt på grunn av høyden. Ingen klatrehjelp er nødvendig når den trekkes langs en vegg. Vegger utstråler også varmen som er lagret på dagtid til plantene om kvelden. **Optimal omsorg:** Stokroser krever ingen spesiell pleie. I det andre året bør plantene befruktes regelmessig for å støtte veksten og oppmuntre til store knopper. Plantene trenger en jevn fuktig jord som ikke skal tørke ut. I lengre perioder med tørke bør du til og med vanne stokkrosene flere ganger om dagen for å opprettholde konstant fuktighet. Dersom stedet ikke er tilstrekkelig skjermet for vinden, bør du også gi god støtte slik at stokkrosene ikke knekker i vind eller kraftig regn. De fullt blomstrede bekkene kan tørkes i delvis skygge og deretter best lagres i en mørk beholder. **Om vinteren:** Stokroser er toårige og jorda bør beskyttes med barkdekke om vinteren. De neste årene vil plantene gi deg de nødvendige frøene gratis. Frøene er i kapslene til de tørkede blomsterstandene.



## Mieszanka malwy

Alcea rosea

### Sekret pięknej skóry od wieków

Malwy to typowe rośliny występujące w przydomowym ogródku, które ze względu na swoje rozmiary nadają się do sadzenia w tylnym rzędzie na rabatach bylinowych lub do sadzenia przy ścianach domów. Silne kwiaty wielkości palm pojawiają się od lipca do września. Siły działające: Malwa pomaga przy problemach trawiennych, problemach z nerkami i stanach zapalnych błon śluzowych. Herbata: dwie łyżeczki płatków kwiatów zalej filizanką zimnej wody i odcedź napar po dwunastu godzinach moczenia. Ten tak zwany zimny ekstrakt jest łagodny dla kwiatów i zawartego w nich soku. Wystarczy jedna do dwóch filiżanek dziennie. Zewnętrznie herbatę stosuje się do płukania gardła lub migdałków lub jako tonik do skóry, aby uzyskać piękną, czystą skórę. W kuchni: kwiaty ozdabiają każdą herbatę, a także wzbogacają jej smak. Stanowią czarującą ozdobę do sałatek lub letniego ponczu. **Naturalne położenie:** Malwy pochodzą ze wschodniego regionu Morza Śródziemnego i od dawna są rodzime w Europie i Azji. Od najdawniejszych czasów były używane jako roślina uprawna do celów leczniczych i do barwienia żywności. **Udarna uprawa:** Malwy mają dwa lata. W pierwszym roku odbywa się siew, w drugim roku rozwija się kwitnienie. Idealnie jest, jeśli sadzisz nasiona w skrzynce kwiatowej od maja do lipca, a następnie przesadzisz je do ogrodu jesienią. Ponieważ malwy rozwijają korzenie palowe, przed siewem należy dobrze poluzować glebę, aby korzenie mogły łatwo wnikać. Umieść dwa do trzech nasion razem w odległości około pięciu centymetrów od siebie i na głębokość jednego centymetra w glebie. Dobrze docisnij glebę i intensywnie podlej. **Najlepsza lokalizacja:** Samo miejsce powinno być nasłonecznione i osłonięte od wiatru, aby rośliny nie odrywały się tak szybko ze względu na swoją wysokość. Podczas przeciągania wzdłuż ściany nie są potrzebne żadne pomoce wspinaczkowe. Ściany oddają także ciepło zmagazynowane w ciągu dnia do roślin wieczorem. **Optymalna pielęgnacja:** Malwy nie wymagają specjalnej pielęgnacji. W drugim roku należy regularnie podawać roślinom nawozy wspomagające wzrost i pobudzające duże kwiaty. Rośliny potrzebują równomiernie wilgotnej gleby, która nie powinna wysychać. Podczas dłuższych okresów suszy malwy należy podlewać kilka razy dziennie, aby utrzymać stałą wilgotność. Jeśli miejsce nie jest dostatecznie osłonięte od wiatru, należy również zapewnić dobre podparcie, aby malwy nie pękały na wietrze lub ulewym deszczu. W pełni rozwinięte kielichy można wysuszyć w pocieciu, a następnie przechowywać w ciemnym pojemniku. **W zime:** Malwy występują co dwa lata, a zimą glebę należy chronić ściółką z kory. Przez kolejne lata rośliny będą dostarczać nam bezpłatnie niezbędne nasiona. Nasiona są w kapsułkach z suszonych kwiatostanów.



## Malva-rosa - Mix

Alcea rosea

### O segredo da pele bonita por séculos

As malvas-rosa são as plantas típicas do jardim das casas de campo, adequadas como plantas solitárias, devido ao seu tamanho, para o fundo de canteiros perenes ou para plantação ao longo das paredes das casas. As flores fortes, do tamanho da palma da mão, aparecem de julho a setembro. Forças efetivas: Diz-se que as malvas-rosa ajudam com problemas digestivos, problemas renais e inflamação das membranas mucosas. Chá: Despeje um copo de água fria sobre duas colheres de chá de pétalas e coe após doze horas de infusão. Este chamado extrato frio protege as flores e a mucilagem que elas contêm. Uma ou duas xícaras por dia são suficientes. Externamente, o chá é usado como gargarejo para problemas de garganta ou amígdalas ou como tônico para a pele para uma pele bonita e clara. Na cozinha: As flores embelezam cada chá e também enriquecem seu sabor. Eles fazem uma decoração encantadora em saladas ou uma tigela de verão. **Localização natural:** As malvas-rosa vêm da região do Mediterrâneo oriental e são nativas da Europa e da Ásia há muito tempo. Desde os tempos mais antigos, elas têm sido usadas como cultura para fins medicinais e para colorir alimentos. **Cultivo bem sucedido:** Malvas-rosa são bienais. A sementeira ocorre no primeiro ano e a floração se desenvolve no segundo ano. É ideal se você plantar as sementes em uma jardineira de maio a julho e depois transplantá-las para o jardim no outono. Como as malvas-rosa desenvolvem raízes principais, você deve afrouxar o solo para semear para que as raízes possam penetrar facilmente. Plante duas a três sementes juntas com cerca de cinco centímetros de distância, um centímetro de profundidade no solo. Pressione bem o solo e regue abundantemente. **A melhor localização:** O local em si deve ser ensolarado e protegido do vento para que as plantas não se quebrem tão rapidamente devido à sua altura. Não são necessários auxiliares de escalada quando puxado ao longo de uma parede. As paredes também irradiam o calor armazenado durante o dia para as plantas à noite. **Cuidado ideal:** Malva-rosa não requer nenhum cuidado especial. No segundo ano, as plantas devem ser fertilizadas regularmente para apoiar o crescimento e estimular grandes brotos. As plantas precisam de um solo uniformemente úmido que não deve secar. Durante períodos mais longos de seca, você deve regar suas malvas várias vezes ao dia para manter a umidade constante. Se o local não estiver suficientemente abrigado do vento, deve-se também providenciar um bom suporte para que as malvas não quebrem com o vento ou chuva forte. Os cálices totalmente florescidos podem ser secos em sombra parcial e, em seguida, melhor armazenados em um recipiente escuro. **No inverno:** As malvas-rosa são bienais e o solo deve ser protegido com cobertura morta de casca no inverno. Nos anos seguintes, as plantas fornecerão gratuitamente as sementes necessárias. As sementes estão nas cápsulas das inflorescências secas.



## Se amestecă hollyhocks

Alcea rosea

### Secretul pielii frumoase de secole

Hollyhock-urile sunt plantele tipice din grădina cabanei, sunt potrivite ca plante solitare, datorită dimensiunii lor pentru rândul din spate în paturi perene sau pentru plantarea de-a lungul pereților casei. Florile puternice, de dimensiuni de palmier, apar din iulie până în septembrie. Forțe eficiente: se spune că hollyhock-urile ajută la problemele digestive, la rinichi și la inflamarea membranelor mucoase. Ceai: Se toarnă o cană de apă rece peste două lingurițe de petale de flori și se strecoară infuzia după douăsprezece ore de înfundare. Acest așa-numit extract rece este blând cu florile și muciliagiul pe care îl conțin. Una sau două cani pe zi sunt suficiente. Extern, ceaiul este folosit ca o gargară pentru durerile de gât sau amigdalele sau ca tonic pentru piele frumoasă și limpede. În bucătărie: florile înfrumusețază fiecare ceai și, de asemenea, îi îmbogățesc gustul. Sunt un decor încântător în salate sau un punn de vară. **Locație naturală:** Hollyhock-urile provin din regiunea estică a Mediteranei și sunt de mult originare din Europa și Asia. Încă din cele mai vechi timpuri au fost folosite ca cultură în scopuri medicinale și pentru colorarea alimentelor. **Cultivare de succes:** Hollyhocks au doi ani. În primul an are loc însămânțarea și în al doilea an se dezvoltă înflorirea. Este ideal dacă plantați semințele într-o cutie de flori din mai până în iulie și apoi le transplantați în grădina toamna. Deoarece hollyhock-urile dezvoltă rădăcinile de la robinet, ar trebui să slăbiți bine solul înainte de semănat, astfel încât rădăcinile să poată pătrunde cu ușurință. Puneți două-trei semințe împreună la aproximativ cinci centimetri distanță și un centimetru adâncime în sol. Apăsăți bine solul și udați intens. **Cea mai bună locație:** Locația în sine ar trebui să fie însorită și ferită de vânt, astfel încât plantele să nu se rupă atât de repede din cauza înălțimii lor. Nu sunt necesare mijloace de urcare atunci când sunt trase de-a lungul unui perete. Pereții radiază, de asemenea, căldura stocată în timpul zilei către plante seara. **Îngrijire optimă:** Hollyhock-urile să nu se rupă în vânt sau în ploai abundente. Puteți usca caliciile înflorite complet la umbra parțială și apoi le puteți păstra într-un recipient întunecat. **În iarnă:** Hollyhock-urile sunt bienale, iar solul trebuie protejat cu mulci de scoarță în timpul iernii. În următorii ani, plantele vă vor furniza gratuit semințele necesare. Semințele se află în capsule de inflorescențe uscate.



## Hollyhocks mix

Alcea rosea

### Hemligheten med vacker hud i århundraden

Hollyhocks är de typiska växterna i stugaträdgården. De är lämpliga som ensamma växter på grund av sin storlek för den bakre raden i fleråriga sängar eller för plantering längs husväggarna. De starka, palmstora blommorna dyker upp från juli till september. Effektiva krafter: Hollyhocks sägs hjälpa till med matsmältningsproblem, njurproblem och inflammation i slemhinnorna. Te: Håll en kopp kallt vatten över två teskedar blomblad och sila bryggan efter tolv timmars brottnig. Det så kallade kalla extraktet är skonsamt mot blommorna och slemhinnan och innehåller. En till två koppar om dagen räcker. Externt används teet som en gurgla för halsont eller tonsiller eller som en hudton för vacker, klar hud. I köket: blommorna pryder varje te och berikar dess smak. De är en förtrollande dekoration i sallader eller sommarstans. **Naturligt läge:** Hollyhocks kommer från östra Medelhavsområdet och har länge varit infödda i Europa och Asien. Från de tidigaste tiderna har de använts som en gröda för medicinska ändamål och för färgning av mat. **Framgångsrik odling:** Hollyhocks är två år gamla. Under det första året säs så och det andra året utvecklas blomningen. Det är perfekt om du planterar frön i en blomlåda från maj till juli och sedan transplanterar dem i trädgården på hösten. Eftersom hollyhocks utvecklar kranrötter, bör du lossa jorden väl innan sådd så att rötterna lätt kan tränga igenom. Lagg två till tre frön ihop cirka fem centimeter från varandra och en centimeter djupt i jorden. Pressa marken väl och vattnet mycket. **Den bästa platsen:** Själva platsen ska vara solig och skyddad från vinden så att växterna inte går av så snabbt på grund av sin höjd. Inga klättringshjälpmedel behövs när de dras längs en vägg. Väggar utstrålar också värmen som lagras under dagen till växterna på kvällen. **Optimal vård:** Hollyhocks kräver ingen särskild vård. Under det andra året bör växterna ges regelbundet gödselmedel för att stödja tillväxt och uppmuntra stora blommor. Växterna behöver jämnt fuktig jord som inte bör torka ut. Under längre torra perioder bör du vattna dina hollyhocks flera gånger om dagen för att bibehålla konstant fukt. Om platsen inte är tillräckligt skyddad från vinden bör du också ge bra stöd så att stokroden inte går sönder i vind eller kraftigt regn. Du kan torka de helt blommande källarna i halvsugga och sedan förvara dem i en mörk behållare. **På vintern:** Hollyhocks är tvååriga och jorden bör skyddas med barkbark på vintern. Under de följande åren kommer växterna att ge dig nödvändiga frön gratis. Fröna finns i kapslar av de torkade blomställningarna.



## Hollyhocks - Mix

Alcea rosea

### Tajomstvo krásnej pleti po stáročia

Typickými rastlinami chatovej záhrady sú cezmíny, ktoré sú pre svoju veľkosť vhodné ako solitéry do záhonov na trvalky alebo na výsadbu pri múroch domov. Silné kvety veľkosti dlane sa objavujú od júla do septembra. Účinné sily: Cezmíny vraj pomáhajú pri tráviacich problémoch, obličkových problémoch a zápaloch slizníc. Čaj: Dve čajové lyžičky okvetných lístkov zalejte šálkou studenej vody a po dvanástich hodinách lúhovania scedte. Tento takzvaný studený extrakt chráni kvety a sliz, ktorý obsahujú. Jedna alebo dve šálky denne sú postačujúce. Zvonka sa čaj používa ako kloktadlo pri problémoch s hrdlom či mandľami alebo ako pleťové tonikum pre krásnu čistú pleť. V kuchyni: Kvety skrášlia každý čaj a obohatia aj jeho chuť. Sú očarujúcou ozdobou šalátov alebo letnej misy. **Prirodzená poloha:** Cezmíny pochádzajú z oblasti východného Stredomoria a odpradáva pochádzajú z Európy a Ázie. Od najstarších čias sa používali ako plodina na liečebné účely a na farbenie potravín. **Úspešná kultivácia:** Cezmíny sú dvojročné. Výsev prebieha v prvom roku a kvitnutie sa rozvíja v druhom roku. Ideálne je, ak semená zasadiť od mája do júla do okenného debníčky a na jeseň ich potom presadiť do záhrady. Vzhľadom k tomu, že cezmíny vyvíjajú koreňové korene, mali by ste pôdu na sítie uvoľniť, aby korene mohli ľahko preniknúť. Zasadiť dve až tri semená spolu asi päť centimetrov od seba, jeden centimeter hlboko do pôdy. Pôdu dobre utlačte a výdatne zalejte. **Najlepšie umiestnenie:** Samotné stanovište by malo byť slnečné a chránené pred vetrom, aby sa rastliny vďaka svojej výške tak rýchlo neodlamovali. Pri ťahaní pozdĺž steny nie sú potrebné žiadne lezecké pomôcky. Steny tiež večer vyžarujú teplo uložené počas dňa na rastliny. **Optimálna starostlivosť:** Cezmíny si nevyžadujú žiadnu špeciálnu starostlivosť. V druhom roku treba rastliny pravidelne prihnojiť, aby sa podporil rast a podporili sa veľké púčiky. Rastliny potrebujú rovnomerne vlhkú pôdu, ktorá by nemala vysychať. Počas dlhšieho obdobia sucha by ste mali cezmínu polievať aj niekoľkokrát denne, aby ste si udržali stálu vlhkosť. Ak miesto nie je dostatočne chránené pred vetrom, treba mu zabezpečiť aj dobrú oporu, aby sa cezmíny pri vetre či silnom daždi nezlomili. Plne rozkvitnuté kalichy môžeme sušiť v polotieni a následne skladovať najlepšie v tmavej nádobe. **V zime:** Cezmíny sú dvojročné a pôdu treba v zime chrániť kôrovým mulčom. Nasledujúce roky vám rastliny poskytnú potrebné semená zadarmo. Semená sú v toboľkách sušených súkvetí.



## Hollyhocks - Mix

Alcea rosea

### Skrivnost lepe kože že stoletja

Drevnice so typične rastline za hišne vrtove, primerne so kot soliterke, zaradi svoje velikosti za zadnjo vrsto v gredicah s trajnicami ali za sajenje ob hišnih stenah. Močni cvetovi v velikosti dlani se pojavijo od julija do septembra. Účinkovitost: hollyhocks naj bi pomagal pri prebavnih težavah, težavah z ledvicami in vnetju sluznice. Čaj: Dve čajni žlički cvetnih listov prelijemo s skodelico hladne vode in po dvanajstih urah namakanja precedimo. Ta tako imenovani hladni izvleček štiti cvetove in sluz, ki jo vsebujejo. Zadostujeta ena ali dve skodelici na dan. Zunanje se čaj uporablja kot grgranje pri težavah z grlom ali mandlji ali kot tonik za kožo za lepo in čisto kožo. V kuhinji: cvetovi polepšajo vsak čaj in obogatijo njegov okus. So očarljiva dekoracija solate ali poletne sklade. **Naravni habitat:** Hollyhocks prihajajo iz vzhodnega Sredozemlja in so že dolgo doma v Evropi in Aziji. Že od nekdaj so jih uporabljali kot rastlino v medicinske namene in za barvanje hrane. **Navodila za gojenje:** Hollyhocks so dvoletnice. V prvem letu poteka setev, v drugem letu pa se razvije cvetenje. Idealno je, če od maja do julija semena posadite v okenski zabojo, nato pa jih jeseni presadite na vrt. Ker hollyhocks razvije glavne korenine, morate zemljo za setev zrahljati, da se korenine zlahka prebijajo. Posadite dve do tri semena skupaj približno pet centimetrov narazen, en centimeter globoko v zemljo. Zemljo dobro potlačimo in izdatno zalijemo. **Najboljša lokacija:** Sama lega naj bo sončna in zaščitena pred vetrom, da se rastline zaradi višine ne odlomijo tako hitro. Pri vlečenju po steni niso potrebni pripomočki za plezanje. Stene tudi zvečer oddajajo čez dan shranjeno toploto rastlinam. **Optimalna nega:** Hollyhocks ne potrebujejo posebne nege. V drugem letu je treba rastline redno gnojiti, da se podpre rast in spodbudijo veliki brsti. Rastline potrebujejo enakomerno vlažno zemljo, ki se ne sme izsušiti. V daljših sušnih obdobjih morate svoje hollyhoke zaliti večkrat na dan, da ohranite stalno vlago. Če prostor ni dovolj zaščitene pred vetrom, poskrbite tudi za dobro oporo, da se bodičevke v vetru ali močnem dežju ne zlomijo. Popolnoma razcvetele čase lahko sušimo v polsenci in jih nato najbolje shranimo v temni posodi. **V zimskem času:** Drevnice so dvoletnice, zato je treba zemljo pozimi zaščititi z zastirko iz lubja. Za naslednja leta vam bodo rastline brezplačno zagotovile potrebna semena. Semena so v ovojnicah posušenih socvetij.



## Mezcla de malvarrosas

Alcea rosea

### El secreto de una piel hermosa durante siglos

Las malvas son las plantas típicas del jardín de la cabaña y son adecuadas como plantas solitarias, debido a su tamaño para la última fila en parterres perennes o para plantar a lo largo de las paredes de las casas. Las flores fuertes, del tamaño de una palma, aparecen de julio a septiembre. Fuerzas efectivas: Se dice que las malvas ayudan con los problemas digestivos, los problemas renales y la inflamación de las membranas mucosas. Té: Vierta una taza de agua fría sobre dos cucharaditas de pétalos de flores y cuele la infusión después de doce horas de remojo. Este llamado extracto frío es suave con las flores y el mucílago que contienen. Una o dos tazas al día son suficientes. Externamente, el té se usa para hacer gárgaras para el dolor de garganta o las amígdalas o como un tónico para la piel para una piel hermosa y clara. En la cocina: las flores embellecen cada té y también enriquecen su sabor. Son una decoración encantadora en ensaladas o un ponche de verano. **Ubicación natural:** Las malvarrosas provienen de la región del este del Mediterráneo y durante mucho tiempo son nativas de Europa y Asia. Desde los primeros tiempos se han utilizado como cultivo con fines medicinales y para colorear alimentos. **Cultivo exitoso:** Las malvarrosas tienen dos años. En el primer año tiene lugar la siembra y en el segundo año se desarrolla la floración. Es ideal si plantas las semillas en una maceta de mayo a julio y luego las trasplantas al jardín en otoño. Dado que las malvarrosas desarrollan raíces principales, debe aflojar bien la tierra antes de sembrar para que las raíces puedan penetrar fácilmente. Ponga dos o tres semillas juntas a unos cinco centímetros de distancia y un centímetro de profundidad en el suelo. Presione bien el suelo y riegue abundantemente. **La mejor ubicación:** El lugar en sí debe ser soleado y protegido del viento para que las plantas no se rompan tan rápidamente debido a su altura. No se necesitan ayudas para trepar cuando se colocan a lo largo de una pared. Las paredes también irradian el calor almacenado durante el día a las plantas por la noche. **Cuidado óptimo:** Las malvarrosas no requieren cuidados especiales. En el segundo año, las plantas deben recibir fertilizantes regulares para apoyar el crecimiento y estimular las flores grandes. Las plantas necesitan un suelo uniformemente húmedo que no se seque. Durante períodos secos más prolongados, debes regar las malvas varias veces al día para mantener una humedad constante. Si el lugar no está lo suficientemente protegido del viento, también debe proporcionar un buen soporte para que las malvas no se rompan con el viento o la lluvia intensa. Puede secar los cálices completamente florecidos en la sombra parcial y luego guardarlos en un recipiente oscuro. **En el invierno:** Las malvarrosas son bienales y el suelo debe protegerse con mantillo de corteza en invierno. Durante los años siguientes, las plantas te proporcionarán las semillas necesarias de forma gratuita. Las semillas están en cápsulas de las inflorescencias secas.



## Hollyhocks - Mix

Alcea rosea

### Tajemství krásné pleti po staletí

Typickými rostlinami chatové zahrady jsou topolovky, hodí se pro svou velikost jako solitéry do zadní řady trvalkových záhonů nebo k výsadbě podél zdí domů. Silné květy velikosti dlane se objevují od července do září. Účinné síly: Topolovka prý pomáhá při zažívacích potížích, ledvinových potížích a zánětech sliznic. Čaj: Dvě lžičky okvětních lístků zalijte šálkem studené vody a po dvanácti hodinách louhování scedte. Tento tzv. studený extrakt chrání květy a sliz, který obsahují. Stačí jeden až dva šálky denně. Zevně se čaj používá jako kloktadlo při problémech s krkem či mandlemi nebo jako pleťové tonikum pro krásnou čistou pleť. V kuchyni: Květy ozdobí každý čaj a také obohatí jeho chuť. Tvoří okouzlující dekoraci do salátů nebo letní mísy.

**Přirozená poloha:** Topolovka pochází z oblasti východního Středomoří a po dlouhou dobu pocházela z Evropy a Asie. Od nejstarších dob se používaly jako plodina pro léčebné účely a k barvení potravin. **Úspěšné pěstování:** Topolovky jsou dvouleté. Výsev probíhá v prvním roce a kvetení se rozvíjí ve druhém roce. Ideální je, když semena zasadíte od května do července do okenního truhlíku a na podzim je pak přesadíte do zahrady. Protože topolovky vyvíjejí křbové kořeny, měli byste půdu pro setí zkyprtit, aby kořeny mohly snadno proniknout. Zasadte dvě až tři semena dohromady asi pět centimetrů od sebe, jeden centimetr hluboko do půdy. Půdu dobře utlačte a vydatně zalijte. **Nejlepší umístění:** Samotné stanoviště by mělo být slunečné a chráněné před větrem, aby se rostliny díky své výšce tak rychle neodlamovaly. Při tažení podél stěny nejsou potřeba žádné lezecké pomůcky. Stěny také večer vyzářejí teplo nahromaděné přes den rostlinám. **Optimální péče:** Topolovky nevyžadují žádnou zvláštní péči. Ve druhém roce je třeba rostliny pravidelně přihnojovat, aby se podpořil růst a povzbudila velká poupata. Rostliny potřebují rovnoměrně vlhkou půdu, která by neměla vysychat. Během delšího období sucha byste měli topolovky zalévat i několikrát denně, abyste si udrželi stálou vlhkost. Není-li místo dostatečně chráněno před větrem, měli byste zajistit i dobrou oporu, aby se topolovky při větru nebo silném dešti nezlomily. Plně rozkvetlé kalichy lze sušit v polostínu a poté skladovat nejlépe v tmavé nádobě. **V zimě:** Topolovky jsou dvouleté a půdu je třeba v zimě chránit křovím mulčem. Na další roky vám rostliny poskytnou potřebná semínka zdarma. Semena jsou v tobolkách sušených květenství.



## Gülhatmi - Karışık

Alcea rosea

### Yüzyıllardır güzel cildin sırrı

Gülhatmi yazlık bahçelerin tipik bitkileridir. Boyutları nedeniyle çok yıllık yataklarda arka sıralar için veya ev duvarları boyunca dikim için tek bitkiler olarak uygundur. Güçlü, avuç içi büyüklüğünde çiçekler Temmuz'dan Eylül'e kadar görünür. Etkili güçler: Hatmilerin sindirim sorunlarına, böbrek sorunlarına ve mukoza zarlarının iltihaplanmasına yardımcı olduğu söylenir. Çay: İki çay kaşığı yaprağın üzerine bir bardak soğuk su dökün ve on iki saat demlendikten sonra süzün. Bu sözde soğuk öz, çiçekleri ve içerdikleri mısırları korur. Günde bir veya iki fincan yeterlidir. Haricen çay, boğaz veya bademcik problemleri için gargara veya güzel, temiz bir cilt için cilt toniği olarak kullanılır. Mutfakta: Çiçekler her çayı süsler ve aynı zamanda tadını zenginleştirir. Salatalarda veya yazlık kaselerde büyüleyici bir dekor oluştururlar. **Doğal konum:** Gülhatmi Doğu Akdeniz bölgesinden gelir ve uzun süredir Avrupa ve Asya'ya özgüdür. İlk zamanlardan beri tıbbi amaçlar için bir ürün olarak ve yiyecekleri renklendirmek için kullanılmışlardır. **Başarılı yetiştirme:** Gülhatmi bienaldir. İlk yılda ekim gerçekleşir ve ikinci yılda çiçeklenme gelişir. Tohumları Mayıs'tan Temmuz'a kadar bir pencere kutusuna ekmeniz ve ardından sonbaharda bahçeye nakletmeniz idealdir. Gülhatmiler kazık kök geliştirdiğinden, köklerin kolayca nüfuz edebilmesi için ekim için toprağı gevşetmelisiniz. Toprağın bir santimetre derinliğinde, yaklaşık beş santimetre arayla iki ila üç tohum ekin. Toprağı iyice bastırın ve bolca sulayın. **En iyi konum:** Bitkilerin boyları nedeniyle çok çabuk kırılmaması için yerin kendisi güneşli olmalı ve rüzgardan korunmalıdır. Duvar boyunca çekildiğinde tırmanma yardımcılarına gerek yoktur. Duvarlar ayrıca gün boyunca depolanan ısıyı akşamları bitkilere yayar. **Optimum bakım:** Hollyhocks herhangi bir özel bakım gerektirmez. İkinci yılda, büyümeyi desteklemek ve büyük tomurcukları teşvik etmek için bitkiler düzenli olarak gübrelenmelidir. Bitkilerin kurumaması gereken eşit derecede nemli bir toprağı ihtiyacı vardır. Daha uzun kuraklık dönemlerinde, sürekli nemi korumak için gülhatminizi günde birkaç kez sulamanız bile gerekir. Yer rüzgardan yeterince korunmuyorsa, gülhatminin rüzgarda veya şiddetli yağmurda kırılmaması için iyi bir destek sağlamalısınız. Tamamen çiçek açmış kalıksız kısmı gölgede kurutulabilir ve ardından en iyi şekilde karanlık bir kaptaki saklanabilir. **Kışın:** Gülhatmi bienaldir ve kışın toprak malçla korunmalıdır. Sonraki yıllarda bitkiler size gerekli tohumları ücretsiz olarak sağlayacaktır. Tohumlar, kurutulmuş çiçek salkımlarının kapsüllerindedir.



## Hollyhocks - Mix

Alcea rosea

### A szép bőr titka évszázadok óta

A házikert jellegzetes növényei a mályvarúk, melyek méretüknél fogva alkalmasak magányos növényként évelőágyások hátsó sorába, vagy házfalak mellé ültetésre. Az erős, tenyéryní virágok júliustól szeptemberig jelennek meg. **Természetes elhelyezkedés:** A hollyhocks a Földközi-tenger keleti régiójából származik, és hosszú ideje őshonos Európában és Ázsiában. A legrégebb időktől fogva gyógynövényként és élelmiszerek színezésére használták. **Sikeres termesztés:** A hollyhocks kétévente. A vetés az első évben történik, és a virágzás a második évben alakul ki. Ideális, ha májustól júliusig ablakládába ülteti a magokat, majd ősszel kiülteti őket a kertbe. Mivel a hollyhocks karógyökereket fejleszt, a vetéshez lazítsa meg a talajt, hogy a gyökerek könnyen behatolhassanak. Ültess el két-három magot egymás mellett, körülbelül öt centiméter távolságra, egy centiméter mélyen a talajba. Nyomjuk le jól a talajt és öntözzük alaposan. **A legjobb hely:** Maga a hely legyen napos és szélvédett, hogy a növények ne szakadjanak le olyan gyorsan a magasságuk miatt. Fal mentén húzva nincs szükség mászási segédeszközre. A falak a napközben elraktározott hő este is a növények felé sugározzák. **Optimális gondozás:** A hollyhocks nem igényel különösebb gondozást. A második évben a növényeket rendszeresen meg kell műtrágyázni a növekedés támogatása és a nagy rügyek ösztönzése érdekében. A növényeknek egyenletesen nedves talajra van szükségük, amely nem száradhat ki. Hosszabb aszályos időszakokban akár naponta többször is meg kell öntöznie a magyalt, hogy fenntartsa az állandó nedvességet. Ha a hely nem kellően védett a szélről, akkor megfelelő alátámasztást is kell biztosítani, hogy a magyal nem török el a szél vagy a heves esőzés. A teljesen kivirágzott kelyhek részleges árnyékban száríthatók, majd sötét edényben tárolhatók. **Télen:** A hollyhocks kétéves növény, a talajt télen kéregtakaróval kell védeni. A következő években a növények tértítésmentesen biztosítják Önnek a szükséges vetőmagokat. A magvak a szárított virágzat kapszuláiban vannak.

: : : : :



## タチアオイミックス

Alcea rosea

### 何世紀にもわたって美しい肌の秘密

タチアオイはコテージガーデンの代表的な植物で、多年生植物の後列や家の壁に沿って植えるサイズがあるため、孤独な植物として適しています。7月から9月にかけて、手のひらサイズの強い花が咲きます。

効果的な力：タチアオイは、消化器系の問題、腎臓の問題、粘膜の炎症を助けると言われています。お茶：小さじ2杯の花びらに冷水を注ぎ、12時間浸した後、醸造物を濾します。このいわゆる冷たい抽出物は、花とそれに含まれる粘液に優しいです。1日1〜2杯で十分です。外部的には、お茶は喉の痛みや扁桃腺のうがい薬として、または美しく透明な肌の皮膚強壮剤として使用されます。キッチンでは：花はすべてのお茶を飾り、その味を豊かにします。彼らはサラダや夏のパンチの魅惑的な装飾です。

#### 自然な場所：

タチアオイは地中海東部地域から来ており、長い間ヨーロッパとアジアに自生してきました。初期の頃から、それらは薬用および食品の着色のための作物として使用されてきました。

#### 栽培成功：

タチアオイは2歳です。1年目に播種が行われ、2年目に開花が始まります。5月から7月にフラワーボックスに種を蒔き、秋に庭に移植するのが理想的です。タチアオイは直根を発達させるので、根が容易に浸透できるように、播種する前に土壌を十分に緩める必要があります。2〜3個の種子を約5センチメートル離して、土壌の深さ1センチメートルにまねます。土をよく押し、水をよく押します。

#### 最高のロケーション：

場所自体は日当たりが良く、風から保護されている必要があります。そうすることで、植物は高さのためにそれほど速く壊れないようになります。壁に沿って引く場合、登山補助具は必要ありません。壁はまた、日中に蓄えられた熱を夕方に植物に放射します。

#### 最適なケア：

タチアオイは特別なケアを必要としません。2年目には、成長をサポートし、大きな花を奨励するために、植物に定期的な肥料を与える必要があります。植物は、乾燥してはならない均一に湿った土壌を必要とします。より長い乾燥期間中は、一定の水分を維持するために、タチアオイに1日に数回水をやる必要があります。場所が風から十分に保護されていない場合は、ヒイラギが風や大雨で壊れないように、適切なサポートを提供する必要があります。満開の萼を部分的な日陰で乾かしてから、暗い容器に保管することができます。

#### 冬に：

タチアオイは隔年であり、冬には樹皮マルチで土壌を保護する必要があります。次の年の間、植物はあなたに必要な種子を無料で提供します。種子は乾燥した花序のカプセルに入っています。

SKU: 15248 / Stockrosen - Mix